

Genre du véhicule Tracteur	Marque INTERNATIONAL	9 4 6	Fiche d'homologation n° CH 4423 19
MOYENS D'IDENTIFICATION "946" de chaque côté sur capot moteur			
"946 S" (S=standard) sur plaquette du constructeur, à droite sur carter			
boîte C.V.			
"D030701D" devant No du châssis			
Numéro du châssis frappé à droite, à l'AR sur carter boîte C.V.			
Signe d'identification du moteur frappé "310D..." à droite sur bloc-moteur			
Constructeur I H C mbH, Neuss/Rhein (D) Importateur AG ROHRER-MARTI, Regensdorf			
CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement arrière		MOTEUR Genre en ligne Temps 4	
Direction au centre Assistance hydrostatique		Marque I H C Carbur.	
Frein de service méc.exp.interne s.arbres différentiel, 2 pédales		Type 310 D	
Frein auxiliaire)méc.exp.interne s.arbres [av.verrouillage		Position avant Nombre cyl. 6	
Frein stationn.)différ.resp. s.r.AR		Alésage 98,4 Course 111,1	
Transmission méc. synchronisée Nombre vit. 6x2+2x2=16		Cylindr. 5066 cm ³ CV-Impot 25,8	
Blocage differ. oui Crochet rem. AV + AR Vitesse max. *) km/h		CV-puiss. 85 (DIN) à 2100 t/m	
CARROSSERIE Forme tracteur Nombre portes		Refroidissement eau	
Toit ouvert		Bruit 82 dB (A) à 2200 t/m	
Nombre de places : Total 1+1 avec galerie sur garde-boues gauche		Amortissement bruit 1/pot 670xø110	
		Bacharach: 2,0	
DIMENSIONS Voie AV 1550-1570 AR= 1650-1900		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL	
Diam. braquage 10,6 DR 10,5		A vide 1300 2210 3510**)	
Empattement 2610 / / /		Charge utile	
Dimensions ext. Dimensions int.		Total 3510	
Longueur 3850		Garantie fabr. 6000	
Largeur 2070 §)		Dimens. pneus 7.50-18 6PR 16.9 R - 34 6PR	
Hauteur 2450 (cheminée)		Charge p. essieu 1530 (2,5) 4120 (1,1)	
Porte à faux AV 460		Variantes de pneus:	
AR 780		AV= 7.50-20 6PR / AR= 16.9/14-38 8PR	
lat.			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route M (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement M (E) Feux de position A (E)

Feux de gabarit §) Feux de brouillard _____

Avertisseur MIXO TP AR 442-445 Niv. sonore 94 (dB/A)

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières R - S1 (E) Catadioptrés I (E) §)

Feux stop R - S1 (E) Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. schéma E

AV 1 (E) latér. _____ AR 2a (E)

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Cale d'arrêt: 400 x 300 x 230

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marque & type INTERNATIONAL 946

Homologation n° CH 4423 19

Forme de la carr. _____

Places ass. : Total 1 + 1 (_____ avant)

Poids à vide 3510 Carburant D

CV 25,8

Charge utile - Cylindrée 5066 cm³

Poids total 3510 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = D030701D002069

*) Vitesse maximum: 25 km/h à 2200 t/min au moteur resp. 1170 t/min à la prise de force

**) Le tracteur est livré de série avec 120 kg. de ballast à l'essieu AR. (empatement de plus de 2,5 m.)

§) Equipement:

- implantation des feux admise pour raisons techniques;

- catadioptrés: si leur distance des bords dépasse 400 mm. en monter 2 suppl. sur les ailes arrière;

- feux de gabarit supplémentaires obligatoires si la largeur du tracteur dépasse 2,10 m.

Inscrire en page 4 du permis de circulation:

- 1 plomb sur la vis de butée de plein gaz

Lieu et date de l'expertise
Regensdorf, 8.5.73

La commission d'expertise